



# НАУКА СОПРУЖЕСТВО ПРОГРЕСС

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК ОБЪЕДИНЕННОГО ИНСТИТУТА ЯДЕРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Газета выходит с ноября 1957 года ♦ № 23 (3112) ♦ Среда, 17 июня 1992 года

На заседании НТС ОИЯИ

## Незапланированный вопрос: О ПОДГОТОВКЕ К ВЫБОРАМ ДИРЕКТОРА

На очередное заседание НТС ОИЯИ, состоявшееся 11 июня, помимо запланированных докладов о ходе совместных ОИЯИ — ЦЕРН экспериментов, по предложению профессора И. М. Граменицкого был вынесен вопрос о подготовке к выборам директора Института. Научная общественность Института ознакомилась с заключениями комиссии КПП по подготовке к выборам по публикации И. М. Бортника (еженедельник «Дубна» от 10 июня 1992 г.) Большинство голосов НТС принял предложения директора Лаборатории сверхвысоких энергий профессора И. А. Савина, которые направлены председателю КПП Полномочному Представителю правительства России Б. Г. Салтыкову (копия — председателю комиссии КПП по подготовке выборов директора ОИЯИ И. М. Бортнику). С этими предложениями мы знакомим сегодня читателей.

Критерии, выработанные комиссией, не учитывают одно из важнейших и совершенно необходимых обстоятельств: рекомендации на должность директора ОИЯИ должны быть основаны на глубоком знании и понимании кандидата проблем ОИЯИ, а также на конструктивной программе кандидатов, что особенно важно для претендента «извне».

Комиссией проигнорирован еще один из основополагающих и необходимых критериев — о признании кандидатуры нового директора в том числе научной общественностью ОИЯИ, о чем публично заявлял министр Б. Г. Салтыков на страницах газеты «Поиск».

Среди критериев, сформулированных комиссией в явном виде, отсутствует критерий, учитывающий потенциальную способность кандидата осуществлять продуктивное руководство Институтom в течение длительного времени, то есть сравнимого со временем выборного срока и со временем реализации крупных проектов.

Комиссия, не определив публично процедуры выборов, практически перешла к выработке рекомендаций по выборам конкретных кандидатов.

Комиссия до выработки своих рекомендаций не заслушала программы кандидатов, не оказала содействие в оценке таковых программ научной общественностью Института

и, соответственно, не проанализировала ни программы кандидатов, ни отношение научной общественности к этим программам.

НТС согласился с предложением И. А. Савина пригласить кандидатов на должность директора ОИЯИ 16 июня с целью предоставить им возможность изложить свои программы деятельности, а также отметить необходимость ознакомиться с этими замечаниями Полномочных Представителей правительств государств — членом ОИЯИ.

По предложению члена-корреспондента Академии наук Азербайджанской Республики Р. М. Мир-Касимова и других членом НТС было также принято решение предоставить возможность всем кандидатам на должность директора ОИЯИ выступить со своими программами перед НТС ОИЯИ до совещания КПП.

*О встрече кандидатов на должность директора ОИЯИ с научной общественностью, которую планировалось провести вчера, мы расскажем в следующем номере.*

**ВЧЕРА** в Доме культуры «Мир» состоялось общественное обсуждение проекта строительства в парковой зоне на берегу Волги бизнес-центра. О результатах обсуждения мы проинформируем читателей нашей газеты.

**СЕГОДНЯ** в поликлинике медицинской состоится открытие кабинета ультразвуковой диагностики.

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ СИМПОЗИУМ

Вчера в Доме международных соещаний открылся III Международный симпозиум «Слабые и электромагнитные взаимодействия в ядрах» (WEIN-92). Его проводит ОИЯИ при поддержке Международного союза чистой и прикладной физики. Местом проведения предыдущих встреч ученых по этой тематике были Гейдельберг (июнь, 1986) и Монреаль (май, 1989). В симпозиуме принимают участие более 60 ученых из стран Западной Европы, Америки и Японии, около 160 ученых России и других стран-участниц ОИЯИ, государств СНГ, сотрудники разных лабораторий.

В программу симпозиума включен широкий круг проблем, посвященных фундаментальным симметриям, слабым взаимодействиям в астрофизике и космологии, бета-распаду и двойному бета-распаду, мюонной физике, физике нейтрино на ускорителях и реакторах. Будут также обсуждены слабые и электромагнитные взаимодействия как средство изучения структуры адронов и ядер, новые установки и методики для изучения слабых электромагнитных взаимодействий.

С докладами о современном состоянии теории и эксперимента выступят ведущие ученые в этих областях физики ядра и элементарных частиц. Ожидается информация о последних данных экспериментов по солнечным и реакторным нейтрино, двойному бета-распаду, прецизионным измерениям времени жизни нейтрона. Одна из важных целей симпозиума — стимулировать процесс плодотворного обмена идеями между физиками, работающими при низких, средних и высоких энергиях.

Оргкомитет симпозиума возглавляет директор Лаборатории ядерных проблем ОИЯИ профессор Ц. Вылов, заместитель председателя — Ю. В. Гапонов (Курчатовский институт).

**ЗАВТРА** на пленуме ОМК профсоюза одним из основных вопросов будет обсуждение проекта нормативных документов — Устава и Положения о персонале ОИЯИ, которые будут приняты на внеочередном совещании КПП 23 — 24 июня. С информацией о положении дел с технополисом на сегодня приглашены выступить мэр города В. Э. Прох и вице-мэр А. А. Рап.

## Поздравление ушло в Германию

ДИРЕКЦИЯ ИНСТИТУТА направила профессору Дитмару Эберту поздравительный адрес в связи с его 50-летним юбилеем, в котором отмечаются большие научные заслуги немецкого ученого, работавшего в Лаборатории теоретической физики, а в течение трех последних лет занимавшего пост вице-директора ОИЯИ.

## Связь всё дорожает

С 1 ИЮНЯ введен в действие новый прейскурант «Тарифы на услуги связи». Междугородные телефонные разговоры, предоставленные населению по магистральным каналам связи на расстоянии до 100 км, обойдутся 2 руб. за минуту; от 101 до 600 км — 3 руб.; от 601 до 3000 км — 5 руб.; от 3001 до 5000 км — 6 руб.; свыше 5001 км — 7 руб. Так что минутный разговор с Москвой будет стоить теперь не 90 коп. а 3 рубля.

Но это еще не все. Снова подскочила абонентная плата за квартирные телефоны: 42 рубля в месяц, и всего на 2 рубля меньше для тех, у кого телефон на блоkirаторе. Установка телефонного аппарата — «всего» 3000 рублей. Самое огорчительное: льготы сохраняются только для «чернобыльцев».

## Определена цена

360 РУБЛЕЙ ЗА 1 КВ.М. — такова стоимость общей площади по Дубне на 1992 год для тех, кто решил приватизировать свое жилье. Эта цифра определена сотрудниками Института экономики коммунального хозяйства. В институте разрабатывались и методика оценки стоимости жилья, передаваемого в собственность граждан, и перечень его потребительских свойств. Однако после принятия малым Советом «Положения о порядке и условиях приватизации жилого фонда по г. Дубне» методика была существенно переработана. Этим занимались сотрудники агентства по приватизации. Сейчас, с учетом местных условий, измененная методика утверждена.

## „Микромега“ представляет

СУДЬБА ВЕНГЕРСКОГО инженера Габора Калмара — он работал в ЦИФИ в Будапеште, несколько лет в Дубне и Протвино — в очередной раз привела его в Объединенный институт. Но уже как предпринимателя, инженера-менеджера фирмы «Микромега», представлявшей свое оборудование на одной из выставок в Доме международных совещаний. «Годы, проведенные в России, не прошли для меня бесследно, — сказал нашему корреспонденту Г. Калмар. — Широкий круг знакомств, в том числе и дружеских, помогает делу. Наша фирма — дистрибьютер компании СДС, а товар — самая современная вычислительная техника, которая работает в Лаборатории теоретической физики ОИЯИ, в Институте ядерных исследований РАН в Троицке, в научных центрах Германии и Румынии». Во время очередного визита в Дубну Г. Калмар обсудил с представителями администрации Института контракт о поставке электронной техники в издательский отдел.

## Объединяет ДЕС

В КАНУН рабочего совещания представителей центров по физике высоких энергий в Москве, на котором предполагается обсудить проблемы развития сети NEPNET, объединяющей центры Европы, ОИЯИ посетил представитель фирмы ДЕС доктор Д. Э. Проберт, который провел переговоры в дирекции ОИЯИ, побывал в ЛТФ, на станции космической связи, выступил с докладом на семинаре в ЛВТА. Фирма готова вложить средства для организации сети NEPNET в нашей стране. Об этом — подробный материал в одном из ближайших номеров газеты.

## Реакторы и ... вирусы

НА СПЕКТРОМЕТРЕ малоуглового рассеяния в Лаборатории нейтронной физики с 12 по 14 июня группой профессора Х. Хоймана (Биохимический институт имени М. Плацка под Мюнхеном) проведены пробные эксперименты. Предварительные данные показывают, что на реакторе ИБР-2 можно получать экспериментальные результаты, не уступающие по качеству исследованиям, проводимым в Институте Лауэ-Ланжевена в Гренобле. Предполагается в дальнейшем провести детальные исследования структуры вирусной обратной транскриптазы — фермента, отвечающего за распространение вирусных инфекций.

## Для зелёного наряда

ЛЕТО вступило в свои права, и город сразу преобразился: пышная зелень деревьев и кустов, островки цветочных клумб, привычные глазу дубненцев, у приезжего человека вызывают откровенное восхищение. Кажется, все произрастает само собой. В действительности же начало лета — самое напряженное время для озеленителей. Группа по благоустройству и озеленению ОИЯИ сейчас занимается посадкой однолетней цветочной рассады у корпусов Управления, ОСХО, гостиницы «Дубна», засеивает газоны у плавательного бассейна «Архимед», яхт-клуба, по фасаду и у входа на территорию ОП. Две бригады озеленителей под руководством А. Г. Хреновой и Г. Ф. Терентьевой трудятся на площадках ЛЯП и ЛВЭ. Однако распустят ли свой яркий наряд сальвия, цинния, петуния колокольчиковая, георгины летние, лобелия и другие цветы, посаженные заботливыми женскими руками, зависит не только от погодных условий, но и таких объективных причин, как нехватка бензина в автохозяйстве ОИЯИ, а значит, нерегулярной работы поливочных машин.

## Лаборатории платят

ВОПРЕКИ МРАЧНЫМ ПРЕДСКАЗАНИЯМ, массового исхода жильцов из общежития на Московской, 2, после мартовского повышения цен, не последовало. Практически все лаборатории и подразделения нашли возможность внести 80 процентов платы за жилье своим сотрудникам, ЛЯП и ЛВЭ платят половину. У администрации гостиницы, сообщила нам заведующая С. И. Жиронкина, сейчас другие проблемы: ремонт оборудования, которое эксплуатируется уже 15 лет, — холодильников (средний ремонт 3 тысячи рублей), телевизоров. А денег на ремонт нет...

## Велосипед лучше

С ТЕМ, ЧТО АВТОБУСЫ ходят по городским маршрутам все реже и реже, кажется, мы почти смирились — все, кто мог, пересели на велосипеды. Однако проблемы городского транспорта все-таки волнуют городские власти — на очередном заседании малого Совета, с участием руководителей и экономистов АТП, решено в выходные дни увеличить количество автобусов на маршруте № 2 с трех до шести. Во время обеденного перерыва водителей будет курсировать дежурный автобус. Дотация на внутригородские перевозки составляет в Дубне ежемесячно 1 млн. рублей.

## „01“ не дремлет

НЕШУТОЧНОЕ БЕСПОКОЙСТВО вызвал у жильцов пожар, возникший днем 13 июня в подвале дома по ул. Калининградской, 10. Мы узнали у заместителя начальника отдела ОБПО города В. В. Щеголева, что загорелся электрокабель, пожарным пришлось работать в сильно задымленном помещении в противогазах. Последствия пожара, довольно быстро потушенного, ликвидировали электрики.

Всего же за две июньских недели пожарным из всех районов города пришлось 88 раз выезжать по тревожным сигналам. Чаще всего горят трава, торф, сухой лес. Виновники этих ЧП — в основном туристы-«шашлычники» и дети, не представляющие последствий игры с огнем.

# С-тау-фабрика в Дубне, В-фабрика в США:

## НАМЕЧАЮТСЯ ОБЩИЕ ИНТЕРЕСЫ УСКОРИТЕЛЬЩИКОВ ОИЯИ И КОРНЕЛЬСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

Программа визита в Дубну одного из ведущих специалистов по ускорителям заряженных частиц профессора Корнельского университета Маури Тигнера была весьма насыщенной. Вряд ли у него была хоть одна свободная минута, чтобы полюбоваться красотами весенней расцветающей природы или оценить качество жизни коллег в Дубне. Он ознакомился с производственными мощностями и технологическими возможностями на площадках ЛВЭ и ЛЯП, в Цехе опытного производства, на заводе «Тензор». Большое впечатление произвело посещение нуклотрона вместе с Л. Г. Макаровым. Цель такого знакомства — оценка потенциала Дубны с точки зрения возможности сотрудничества в производстве ускорительной техники. И принцип «лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать» американский ускорительщик за время своего короткого визита осуществил по максимуму. В беседах и дискуссиях со своими коллегами в Дубне в секторе накопительных колец ЛЯП, который возглавляет Э. А. Перельштейн, он признал, что Дубна обладает достаточно современным инженерно-технологическим потенциалом, высокой научной культурой, что может быть основой взаимовыгодного сотрудничества с коллегами в США. О каком конкретном сотрудничестве может идти речь? Вот что рассказал нашему корреспонденту Е. Молчанову профессор М. ТИГНЕР.

— Целью моей поездки в Дубну было обсуждение перспектив сотрудничества по проектированию В-фабрики в Корнельском университете и С-тау-фабрики в Дубне.

Наш университет построил свой ускоритель — электронный синхротрон на средства Американского национального научного фонда в коллаборации со многими университетами и исследовательскими центрами, промышленными фирмами США. В исследованиях по различным программам физики высоких энергий на уникальном по светимости накопите-

ле электронов СИЗР, который пришел на смену синхротрону, участвуют около 160 университетов США и Канады, и несколько сотен различных научных и промышленных организаций используют предоставляемые им пучки синхротронного излучения для исследований по биологии, химии и другим смежным наукам.

Сейчас мы занимаемся модернизацией накопительного кольца СИЗР, второй этап этой работы — проект В-фабрики. Этот проект имеет много общего с планами создания в Дубне С-тау-фабрики и по ускор-

тельной части, и по тому технологическому оборудованию, которое предстоит создать. Я с интересом познакомился с работой дубненских коллег и убедился в высоком уровне проводимых здесь исследований. И по научному потенциалу ОИЯИ, и по состоянию конструкторских, технологических работ, станочного парка можно сделать вывод, что у нас хорошие возможности для сотрудничества.

Профессор Маури Тигнер начал свою научную карьеру студентом-архитектором, потом перешел на физический факультет Корнельского университета. Защищая кандидатскую диссертацию под руководством профессора Р. Вильсона, хорошо известного в Дубне (в 1967 году известный американский физик-экспериментатор после 20-летней работы в Корнельском университете возглавил Национальную лабораторию имени Э. Ферми в Батави, где одним из первых экспериментов были совместные исследования физиков ФНАЛ и ОИЯИ с использованием струйной мишени, созданной в Дубне). Ученик профессора Р. Вильсона, М. Тигнер возглавил проект модернизации электронного синхротрона, а сейчас ведет новый проект — В-фабрику. Был автором одного из альтернативных проектов создания сверхпроводящего суперускорителя — крупнейшей физической машины XX века. В визите ученика профессора Р. Вильсона, его интересе к работам дубненских ускорительщиков явно прослеживается живая связь и преемственность научных поколений США и России, стремящихся делать единую мировую науку.

Общественная комиссия по топонимике при малом Совете Дубненского горсовета по просьбе мэра Дубны рассмотрела обращение директора ОИЯИ академика Д. Киша с ходатайством от дирекции Института и Комитета Полномочных Представителей о переименовании с целью увековечивания памяти крупнейших ученых, работавших в ОИЯИ, следующих улиц Дубны: ул. Советской — в ул. Флерова; ул. Строителей — в ул. Боголюбова.

С целью выяснения общественного мнения по данному вопросу комиссия через средства массовой информации обратилась к жителям города с просьбой высказать свое отношение к предлагаемому переименованию. Среди жителей улиц Строителей и Советская по этому же вопросу было проведено анкетирование. Устный опрос жителей проводили депутаты городского Совета.

По результатам опроса, анкетирования и с учетом мнений избирателей, высказанных ими через средства массовой информации, комиссия констатирует, что подавляющее число граждан, так или иначе выразивших свое мнение по данному вопросу, считают нежелательным переименование указанных улиц. Существенно много высказываний носят характер резкого несогласия с данным предложением. Основные мотивы этих мнений следующие: с целью развития у граждан уважения к истории города

## ЕСТЬ ДРУГИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ...

следует сохранять сложившиеся названия улиц; изменения названий улиц могут считаться приемлемыми лишь в случаях возврата к старым названиям, либо при пересмотре названий, возникших в условиях тотальных идеологических кампаний по переименованию; предложение о переименовании в условиях нынешнего всеобщего кризиса просто несвоевременно.

Имеется также небольшое количество высказываний в пользу переименования.

Вместе с тем никак не подвергается сомнению значительная роль академиков Н. Н. Боголюбова и Г. Н. Флерова как крупнейших ученых. Это мнение разделяется, разумеется, и членами комиссии.

Комиссия констатирует также, что конфигурация улиц в районе Калининградской и Московской носит крайне неупорядоченный характер. При этом часть улиц вообще не имеет названий. Кроме того, название улицы Калининградской многим ее жителям не нравится.

На основании изложенного комиссия решила:

Считать целесообразным увековечивание памяти академиков Н. Н. Боголюбова и Г. Н. Флерова путем присвоения их имен каким-либо улицам Дубны, если это не вступает в

конфликт с устоявшимися названиями улиц и не противоречит в этой связи общественному мнению.

Рекомендовать администрации города сохранить за улицами Строителей и Советская их существующие названия.

Рекомендовать администрации города: пересмотреть конфигурацию улиц в районе Калининградской и Московской; уточнить названия улиц в указанном районе и одновременно решить вопрос с присвоением двум из них имен Боголюбова и Флерова.

Предложить администрации города, руководству ОИЯИ и всем заинтересованным гражданам свой вариант названий:

— назвать проспектом Боголюбова (Боголюбовским проспектом) часть существующей улицы Калининградской от перекрестка с улицей Интернациональной до торгового центра (ЧУМ) и часть улицы Первомайской, идущей вдоль дома № 26, так, чтобы этот проспект связывал институтскую часть города с новыми районами Дубны;

— назвать улицей Флерова улицу, не имеющую в настоящее время названия и идущую от пересечения с улицей Первомайской (около дома № 26) в сторону улицы Приборостроителей.

А. БЕЛЯЕВ,  
председатель комиссии.

...В ИСТОРИИ ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ НАИБОЛЕЕ ПЛОДОТВОРНЫМИ ОКАЗЫВАЛИСЬ ТЕ НАПРАВЛЕНИЯ, ГДЕ СТАЛКИВАЛИСЬ ДВА РАЗЛИЧНЫХ СПОСОБА МЫШЛЕНИЯ.

В. Гейзенберг.

точники финансирования — научные общества, министерства и т. д. Тщательно определяются приоритеты, и в соответствии с ними выделяются финансы. Таким образом, руководители, участники того или иного проекта имеют прочную опору, перспективу на несколько лет. Но на них целиком лежит и ответственность за расходование предоставляемых средств — если не будет результатов, на поддержку в дальнейшем рассчитывать не придется.

Как вы оцениваете итоги рабочего совещания, развитие сотрудничества с ЛТФ ОИЯИ?

Работы дубненских теоретиков хорошо известны за границей — я могу это утверждать официально и на основе личного опыта. Тематика, которая обсуждалась на совещании, — очень современная и интересная. Я не в первый раз приезжаю в Дубну, и снова могу сказать, что здесь — отличное место для научных дискуссий, для установления новых контактов. Совещание это еще раз подтвердило.

Мы надеемся, что и в будущем Дубна будет играть для немецких физиков важную роль, особенно для молодых теоретиков. У нас много студентов специализируются по теоретической физике, физике элементарных частиц. Но, к сожалению, возможностей общаться со специалистами в этих областях вне аудиторий у них довольно мало — на конференциях обычно приглашают ученых с именем. В этом отношении очень полезно будет участие наших молодых людей в школе по теоретической физике в рамках программы

работ, имеющих обоюдный интерес, подтверждает целесообразность финансовых вложений в теоретическую физику.

Уже сейчас, узнав о проведении в Дубне школы молодых ученых, наши коллеги просят «забронировать» места для будущих теоретиков из Майнца, Мюнхена, Регенсбурга... Развернута подготовка к школе, которую планируется проводить в Германии. Это опять-таки четкое следование основным направлениям программы «Гейзенберг — Ландау»: регулярные специализированные встречи. Таким образом, сотрудничество с научными центрами Германии поднимается на новый уровень, оно — взаимопользуемое. Это немецкие коллеги подчеркивают со всей определенностью, что может служить весомым аргументом для всесторонней поддержки программы.

♦ Физик-теоретик из Ростка д-р Д. БЛЯШКЕ в настоящее время работает в ЦЕРН. Перед отъездом из Дубны он ответил на несколько вопросов редакции:

До Дубны доходят вести, что в Восточной Германии закрываются научные центры, сворачиваются исследования по физике...

Это не вполне правильная информация. Действительно, некоторые академические институты перепрофилируются, некоторые закрываются, остальные продолжают работу. Более того, организуются новые — в Ростке, например, формируется филиал Института Макса Планка. Таким образом для физиков появятся новые рабочие места. Мы получаем возможность самостоятельно работать, можем сами решать, кого приглашать, какое оборудование покупать... Идет не разрушение научных центров, а их реконструкция, переход на другие формы финансирования.

В ФРГ выделяются финансы не на науку «вообще», а на конкретные программы. Таковой является и программа «Гейзенберг — Ландау». Существуют различные формы поддержки научной работы, различные ис-

Профессор М. К. ВОЛКОВ:

В рамках прошлогодней двусторонней встречи теоретиков ЛТФ и научных центров Германии произошло три совещания по основным направлениям исследований, ведущихся в ЛТФ, в том числе по теории элементарных частиц и квантовой теории поля. Нынешняя встреча в Дубне — это наш конкретный вклад в развитие программы «Гейзенберг — Ландау», первый практический шаг в ее реализации.

Побывав недавно в командировке в Германии, я встретился с коллегами, которые активно поддерживают нашу программу и содействуют тому, чтобы у нее появилось как можно больше сторонников не только в научных, но и в официальных кругах, от которых зависит финансирование фундаментальных исследований. Профессор В. Вайзе из Регенсбурга, профессор Р. Фюкль и В. Холлик из Мюнхена, профессор Х. Роллинк из Бонна; внесший большой вклад в разработку основных принципов программы, сейчас, год спустя после того как она принята, проявляют активный интерес к ее дальнейшему развитию. Они ведут речь о необходимости ее целевого финансирования.

Всем хорошо известна позиция немецкой стороны в ОИЯИ: финансовая поддержка Института при соблюдении определенных условий — сокращение штата (имеется в виду в первую очередь управленческий аппарат); сокращение числа тем, целевое финансирование (выделение средств на определенные направления исследований). Германия намерена активно поддерживать в Дубне перспективные научные направления и не одобрительно относится к слишком большому административному аппарату ОИЯИ, не соответствующему европейским стандартам (подобная ситуация имела место и во многих восточногерманских институтах).

Проведение таких совещаний, как наше, где обсуждались результаты

Рабочее совещание «КХД при конечной температуре, связанные состояния и ядерная динамика» открылось докладом В. Н. Первушина, который был посвящен методам квантования калибровочных полей, развиваемым в ЛТФ, в контексте теоретического обоснования и обобщения, современных феноменологических моделей адронизации и сильных взаимодействий. В. Каллис (ЛТФ) рассказал об одной из таких нелокальных моделей адронов, основанной на минимальной схеме квантования хромодинамики и обобщающей феноменологии легких и тяжелых кварконигов (в частности, модель Намбу — Йона — Лазинио). Современный статус модели мезонов, предложенный в Дубне еще в 60-е годы, представил А. Дорохов (ЛТФ).

Следующее заседание было посвящено указанной выше и популярной

## ПОДВЕДЕНЫ ИТОГИ,

в настоящее время модели Намбу — Йона — Лазинио. Ю. Л. Калиновский (ЛТФ) рассказал о том, как в сотрудничестве с теоретиками Университета Ростка удалось впервые, в рамках этой модели, дать единое описание адронных масс и ширины их распадов как функций температуры и плотности, что весьма важно для анализа экспериментов по кварк-глюонной плазме. Этому же вопросу в его частной постановке был посвящен доклад Г.-И. Шульца из Гейдельберга. М. К. Волков (ЛТФ) представил свои последние результаты по включению глюонного конденсата в эту модель, а Л. Мюнхов (ЛТФ) сделал обзор современной ситуации с глюонным конденсатом.

Обсуждение вопросов термодинамики кварксовой и адронной материи было продолжено немецкими участниками совещания. Г. Репке представил результаты статистической теории связанных состояний, развиваемой в Университете Ростка, и дал предсказания о поведении кварк-глюонной плазмы; основываясь на опыте описания водородной плазмы и горячей ядерной материи, Д. Бляшке (ЦЕРН) посвятил доклад восстановлению разрушенной симметрии в горячей адронной среде и КХД-плазме, а Г.-П. Восс (Росток) — термодинамике кварковой материи с «запирающим» потенциалом.

Большой интерес участников вызвало заседание по адронной спект-

# теоретиков ОИЯИ и ФРГ — в действии

**ВВИДУ КРАТКОСТИ  
ЖИЗНИ МЫ НЕ МОЖЕМ  
ПОЗВОЛИТЬ СЕБЕ РОС-  
КОШЬ ТРАТИТЬ ВРЕМЯ  
НА ЗАДАЧИ, КОТОРЫЕ  
НЕ ВЕДУТ К НОВЫМ РЕ-  
ЗУЛЬТАТАМ.**

**Л. Ландау.**

«Гейзенберг — Ландау», которую намечено провести в августе, обучение немецких студентов в УНЦ.

**Не испугают ли молодых физиков условия жизни в Дубне?**

Конечно, одно дело присезжать в Дубну на несколько дней, другое — остаться здесь на несколько лет. Что касается меня, я всегда чувствую себя здесь хорошо. Думаю, что и студенты из ФРГ, которые будут направлены в Учебно-научный центр ОИЯИ, не станут предъявлять большие требования к бытовым условиям. Для них не столько важен комфорт, сколько возможность интересной работы в авторитетном научном центре, встречи с будущими коллегам, с разными интересными людьми, новые впечатления. И все это в Дубне, к счастью, сохранилось.

**В. КАЛЛИС, член оргкомитета совещания:**

В Германии очень заинтересованы в подготовке научной смены, и у нас не наблюдается спада интереса молодежи к физике, в частности, к теоретической. Физика элементарных частиц исключительно важна для многих исследований — в области оптики, твердого тела... В августе этого года намечено провести в Дубне школу молодых ученых — в Германии всячески поддерживают эту идею. На школу собираются приехать из Ростока, Берлина, Мюнхена и других городов — всего около двадцати пяти немецких студентов. Приглашены преподаватели не только из Германии, но и из Австрии... Впервые школа, уже имеющая хорошие традиции, примет широкий

международный характер. И это — благодаря практической реализации программы «Гейзенберг — Ландау».

Хочу подчеркнуть еще одно ее достоинство — к нашей программе «всегда могут присоединиться ученые из других институтов и стран». Мы укрепляем и расширяем сотрудничество с Болгарией, Вьетнамом — их теоретики были участниками нашего рабочего совещания. С докладами выступали и физики из Узбекистана. Все это послужит тому, что Дубна будет сохраняться как научный центр, притягивающий к себе ученых разных стран.

**Профессор В. Г. КАДЫШЕВСКИЙ, директор Лаборатории теоретической физики им. Н. Н. Боголюбова, член-корреспондент РАН:**

В июне прошлого года на двусторонней встрече в Дубне теоретиков ЛТФ с немецкими физиками были представлены фактически все главные научные центры Германии. Целью встречи было поднять на новый уровень наши научные контакты. Все основные направления исследований, проводимые в ЛТФ, — теория элементарных частиц и квантовая теория поля, ядерная физика, статистическая физика, математическая физика — интересны немецким теоретикам. В итоговом документе нашей встречи, «Резюме», были четко определены направления совместных исследований, принципы сотрудничества, разработанная программа «Гейзенберг — Ландау». Но одно дело наметить программу, провозгласить принципы, другое дело — их реализовать.

Прошедший год оказался достаточным для того, чтобы программа стала реальностью, обрела конкретное содержание. В Бонне, во время моих встреч с профессором Х. Ролликом — одним из инициаторов программы, в переговорах с представителями Федерального министерства науки и технологий ФРГ было намечено, как мы будем действовать в дальнейшем. На осуществление программы «Гейзенберг — Ландау» из вноса ФРГ в ОИЯИ выделена на 1992 год сумма 40 тысяч долларов —

этого оказалось достаточно, чтобы сдвинуть дело с мертвой точки. Мы оплатили проезд в Дубну на рабочее совещание немецких теоретиков. Под эгидой программы «Гейзенберг — Ландау», на выделенные ей средства, пройдет в августе IV школа молодых ученых — старшекурсников физических вузов и факультетов.

Хочу особо отметить, что наши планы нашли поддержку в дирекции ОИЯИ, в частности, у профессора А. Н. Сисакияна.

Финансовый вклад Германии в развитие теоретических исследований мы рассматриваем отнюдь не как «гуманитарную помощь» — оно полезно всем участникам сотрудничества. Существование обоюдного, взаимного интереса, стремление совместно работать над ключевыми вопросами физики — это и традиции, уходящие в прошлое, и новые контакты, появившиеся в связи с изменением политической обстановки в наших странах. Мы не различаем, из каких «земель» приехали наши коллеги — восточных или западных, главное — найти взаимный интерес, определить планы.

Ни один из пунктов намеченной программы к сегодняшнему дню не остался на бумаге: положено начало регулярным рабочим совещаниям; УНЦ готов принять 5-6 немецких студентов; уже разработана программа Школы молодых ученых по теоретической физике; началась подготовка к осеннему совещанию в Ростке. Наше предложение провести в рамках программы следующую школу близ Саратова получило одобрение руководителей области.

Для руководства программой «Гейзенберг — Ландау» создана директивная комиссия. Со стороны ЛТФ ОИЯИ в нее входят Р. В. Джозелс, Д. Ю. Баран и И. Малек. Президент Немецкого физического общества профессор Х. Шоллер назначил членами комиссии профессоров Роллиника (Бонн), Дрекссла (Майнц) и Айленбергера (Юлих). Все члены директивной комиссии должны поддерживать тесные контакты, им предстоит определять и координировать следующие этапы развития программы.

## НАМЕЧЕНЫ ПЛАНЫ

расколин. Оно было начато докладом Н. А. Сарикова, который рассказал о результатах компьютерных вычислений спектра и ширины распадов мезонов, начаты в Дубне (ЛТФ и ЛВТА) и продолженных в ИЯФ (Ташкент). А. А. Измествев (Москва) представил одно из лучших описаний спектра тяжелых кваркониев в точно решаемой модели, основанной на простейшем постоянном кривизны. Релятивистскому обобщению этой модели был посвящен доклад Г. С. Погосяна (ЛТФ).

Сообщение Л. Л. Неменова (ЛЯП) о постановке эксперимента по прецизионному измерению сечения образования пи-мезоната было воспринято с особым интересом, так как этот

эксперимент может на порядок увеличить точность определения длин лон-пронного рассеяния и проверить предсказание киральной теории КХД.

В короткой заметке невозможно рассказать о всех выступлениях, которые сопровождалось, как правило, бурными дискуссиями. В этой связи следует отметить доклады А. И. Титова, Ф. А. Гареева, В. Г. Маханькова и В. И. Санюка, В. А. Мещерякова, Э. А. Кураева, О. В. Теряева, С. М. Еришова и О. Е. Хомутенко, а также активное участие в дискуссиях С. Б. Герасимова, А. Б. Говоркова, Д. И. Казакова и многих других сотрудников ЛТФ. Пользуясь

случаем, оргкомитет выражает им свою признательность и благодарность.

Совещание завершилось принятием резюме, в котором подведены основные итоги и поставлены проблемы на следующий этап сотрудничества. Профессор Г. Репке предложил второе рабочее совещание по программе «Гейзенберг — Ландау» провести в ноябре этого года в Ростке в сотрудничестве с физиками Гейдельберга, Регенсбурга и других научных центров Германии. Как сопредседатель Немецкого физического общества профессор Г. Репке намерен был сделать сообщение об этом рабочем совещании и его итогах на заседании общества в июне. Труды совещания предложено опубликовать в Германии в начале осени.

**Профессор Л. МЮНХОВ.**

На совещании КПП, проходившем 17 — 18 марта, было решено: «Принять за основу проект Положения о персонале ОИЯИ. Поручить Рабочей группе КПП доработать его с учетом поступивших замечаний и представить на утверждение июньского совещания КПП». На сегодняшний день имеются два проекта: Положение о персонале (11-5658), представившееся на КПП, и новый вариант (н.в.) Положения, который был подготовлен в ОИЯИ комиссией под руководством В. П. Саранцева, В. А. Сенченко и А. Д. Софронова, обсуждался с директорами лабораторий и, по-видимому, будет передан Рабочей группе КПП.

Интересно сравнить эти документы и попытаться представить последствия, к которым приведет ввод в действие нового Положения о персонале.

Оба проекта содержат одну и ту же формулировку: «Грудовые отношения, не урегулированные настоящим Положением, регулируются по правилам, предусмотренным законодательством о труде государства местонахождения Института. В части, противоречащей Положению, нормы трудового законодательства государства местонахождения не применяются» (ст. 1.2 и 1.1.06 — н.в.). Эта запись существенно отличается от требований ст. 3 Закона РФ «О коллективных договорах и соглашениях» (в дальнейшем — Закона), ст. 5 КЗоТ РСФСР, в которой объявляются недействительными условия договоров о труде, ухудшающие положение рабочих и служащих по сравнению с действующим законодательством. В ст. 5 КЗоТ прямо установлено, что администрация за счет своих средств может устанавливать дополнительные трудовые и социально-бытовые льготы, как всему коллективу, так и отдельным категориям работников. Поэтому упорство, с которым составители проектов Положения настаивают на формулировке ст. 1.2 и 1.1.06-н.в., заставляет думать, что речь будет идти не о дополнительных льготах...

Двигаясь далее по тексту новой версии Положения, отметим появление важных формулировок: «Член персонала обязан соблюдать законы государства местонахождения Института» (ст. 1.3.04-н.в.); «Член персонала вправе требовать от директора выполнения всех условий трудового договора». В новую версию не вошла такая формулировка: «Члены персонала воздерживаются от профессиональной и коммерческой деятельности вне Института»... (ст. 3.7).

В новую версию включена ст. 1.3.01: «Члены персонала обладают всеми гражданскими, социальными и иными правами, предусмотренными всеобщей декларацией прав человека». Появление этого пункта можно только приветствовать, если имеется в виду «Всеобщая декларация прав человека», принятая Генеральной Ассамблеей ООН 10 декабря 1948 г. В ней, в частности, записано: «Ст. 8. Каждый человек имеет право на эффективное восстановление в правах компетентными национальными судами в случаях нарушения его основных прав, предоставленных ему конституцией или законом»; «Ст. 23. п. 4. Каждый человек имеет право

создавать профессиональные союзы и входить в профессиональные союзы для защиты своих интересов».

В ст. 1.4.02 и 1.4.03-н.в. Положения формулировки стали более жесткими: «Ассоциация персонала является единственным представительным органом персонала... Основной задачей Ассоциации является охрана и защита интересов всех членов персонала и их семей и обеспечение условий труда для персонала, соответствующих данному Положению и Правилам внутреннего распорядка... Отношения директора с Ассоциацией персонала оформляются коллективным договором, устанавливающим взаимные обязательства сторон, гарантии в области труда и социально-бытовых условий членов персонала» (подчеркнуто мной — В. М.).

Из этого следует, что авторы Положения не хотят иметь дело с профсоюзами или ассоциацией профсоюзных организаций, защищающими интересы своих членов. Можно констатировать, что формулировки ст. 1.4.02 и 1.4.03 являются прямым от-

ходственным содержанием зданий (цены июня 1992 г.). ОМК согласиться на такой договор и прием персонала не мог, и в коллективном договоре на 1992 г., принятом в апреле и подписанном в конце мая, было записано: «8.3. Дирекция и ОМК обязуются: 8.3.1. Продолжить работу по переводу КСУ на новые условия хозяйствования. Выполнение: срок действия коллективного договора», т. е. год. (При этом нужно иметь в виду, что «профсоюзы не несут материальной ответственности по коллективным договорам» — ст. 14 КЗоТ). Спора нет, у Института есть проблемы с финансированием, но принятый коллективный договор дирекцией ОИЯИ должен выполняться. Односторонние действия дирекции ОИЯИ по отношению к КСУ прямо нарушают коллективный договор и подпадают под действие ст. 249 КЗоТ и ст. 26 Закона. Решение проблемы КСУ может быть найдено только в результате совместных решений Института и ОМК.

Из ситуации с приказом № 400

## „Положение о персонале“

ступлением от «Всеобщей декларации прав человека» и требований ст. 5 Закона. Причина такой позиции лежит, по-видимому, в стремлении освободить администрацию Института от необходимости соблюдать КЗоТ, в котором детально оговорены права профсоюзов, в том числе и по коллективному договору.

В чем состоит «гарантии» выполнения администрацией ее части «взаимных обязательств», следующих из коллективного договора? Профсоюзная организация знает, что ответственность администрации за выполнение условий коллективного договора и других условий законодательства о труде установлена ст. 249 КЗоТ. Ассоциация персонала, действующая в рамках Положения о персонале и Правил внутреннего распорядка, обратиться к КЗоТ не сможет. Поэтому у администрации может появиться соблазн «гарантии» и «обязательства» в коллективный договор включить по соображению, а выполнять их — по обстоятельствам.

Например, 2 июня с. г. директор Института подписал приказ № 400, по которому персонал культурно-спортивных учреждений (КСУ) должен быть уволен из ОИЯИ и переведен в ОМК, а это более 100 человек. Ранее дирекция прислала свой проект договора с ОМК о передаче зданий и сооружений на обслуживание и финансирование со стороны ОМК. КСУ — организация убыточная, поэтому сохранение льготного обслуживания сотрудников ОИЯИ и другие ограничения, налагаемые проектом на возможность коллектива КСУ заработать деньги, используя помещения и имущество КСУ, потребовало бы от каждого из членов профсоюза, объединяемых ОМК, дополнительных взносов в размере около 1,0 тыс. рублей в год на зарплату персоналу КСУ, ремонт и

видно: гарантию выполнения администрацией коллективного договора, как и всего договора о труде, дает только закон.

В новый вариант Положения включена статья, дающая возможность члену персонала обратиться «в судебные органы для разрешения споров по существу» (VI.1.05-н.в.), если при разрешении трудового конфликта решение инстиутетской апелляционной комиссии его не удовлетворило. Но в ст. 1.3.05-н.в. установлено, что «члены персонала не должны принимать указания от органов власти... отдельных государств...». О таких указаниях информируется директор, который принимает решения в интересах Института. Суд является органом власти государства, а решение о том, выполнять ли вступившее в силу постановление суда, будет принимать директор, исходя из интересов Института, который является одной из сторон в трудовом споре. Ясно, что подобные формулировки оставляют возможность уклониться от выполнения судебных решений. Напомним, что во «Всеобщей декларации прав человека» говорится об эффективном восстановлении судом законных прав человека. В нашем случае, выполнение решений суда должно быть обязательным, даже если директор Института с ним не согласен и полагает, что оно не соответствует интересам Института. Поэтому формулировки ст. VI.1.05 и 1.3.05-н.в. обязательно нуждаются в уточнении.

В новую версию Положения включено, что санитарные нормы и другие правила должны быть «не ниже, чем это предусмотрено законами страны местонахождения Института» (III.2.01-н.в.).

Без изменений осталась в Положении статья (ст. 5.7 и IV.1.08-н.в.), определяющая порядок назначения пенсий, в том числе и в результате

несчастных случаев, устанавливается, что такие пенсии «назначаются и выплачиваются члену персонала Института соответствующим государством — членом Института, гражданином которого он является». Хотя в новую редакцию Положения включена статья III.2.03: «Расследование и учет несчастных случаев... проводится в соответствии с законодательством страны местонахождения Института», позволяющая установить причину и вину за несчастный случай, Институт уклоняется от «материальной ответственности за ущерб, причиненный рабочим и служащим увечьем или иным повреждением здоровья, связанным с исполнением ими своих трудовых обязанностей» (ст. 159 КЗоТ). Требования этой статьи соответствуют мировой практике и в других случаях признаются Институтом. Так, в соглашении 1991 года между ОИЯИ и ФМНТ ФРГ в ст. 5.5 предусмотрено, что ОИЯИ отвечает за ущерб, «причиненный... персоналу... в результате производственной травмы или профессиональ-

ную необходимость давать деньги на цели, с которыми они не согласны. Такой порядок не может быть признан приемлемым.

В новую версию Положения включена глава V «Социальное страхование». В ст. V.1.01 установлены задачи социального страхования, которые по сравнению с государственным социальным страхованием (см. ст. 238 КЗоТ) расширены страхованием от экологических последствий безработицы. (Из Положения не следует, что в Институте сохраняется государственное социальное страхование). Статью V.1.02-н.в. нужно привести целиком: «Фонд социального страхования образуется из специального фонда Института и взносов членов персонала. Величина фонда и порядок его использования определяются директором и Ассоциацией персонала и утверждаются Комитетом Полномочных Представителей». Для сравнения: в ст. 237 и 238 КЗоТ установлено, что «взносы на социальное страхование уплачиваются предприятиями... без каких-либо вычетов

◆ ЧИТАТЕЛЬ  
ЗАДАЕТ ВОПРОС.

## Можно ли отдохнуть на Липне?

Вопрос явно по сезону, а спрашивают об этом ветераны Института, которые хорошо помнят те времена, когда в профсоюзной организации можно было приобрести путевку на базу отдыха на Московском море. Мы попросили ответить на этот вопрос начальника отдела социально-хозяйственного обеспечения Института Г. Г. БАШУ.

Хотя база отдыха ОИЯИ на Липне сейчас вновь отстроена, организация регулярного массового отдыха препятствует ряд причин. Главная — не сданы очистные сооружения, так как не смонтирован напорный коллектор для перекачки содержимого отстойника на борт специального судна. На начало декабря прошлого года это оборудование стоило 300 тысяч рублей, таких денег в Институте не нашлось. Сейчас цены выросли, а денег и подавно нет. Ведь только ремонт загородного лагеря «Волга» нам обошелся более чем в 600 тысяч рублей. Идут переговоры по Липне с представителями коммерческих структур о создании акционерного общества. Может быть, этот путь поможет сдать базу отдыха и получить разрешение санитарной инспекции на ее эксплуатацию. Есть и другая путь — Институту предлагают больше деньги, чтобы купить базу «на корню». Но по этому пути мы никогда не пойдем.

Другая проблема — уже второй год отменены рейсовые катера на Московском море, а на чем добираться на остров. Даже завезти на базу обслуживающий персонал — большая проблема. Пришлось отремонтировать старый катер, пригласить на подставку капитана из «Альтаира»...

Если же у сотрудников Института есть свой водный транспорт — почему бы не приехать на субботу или воскресенье отдохнуть на берегу водохранилища? Кстати, традиция проведения на Липне дней массового отдыха не прерывается.

В этой статье приведены далеко не все замечания, которые нужно сделать по проекту Положения о персонале. Хотя в новой редакции проекта Положения ряд недостатков проекта (11-5658) устранен, оставшихся — более чем достаточно, чтобы поддержать позицию ЦК профсоюза, который обратился в Верховный Совет Российской Федерации с предложением рассмотреть и отклонить новые нормативные документы ОИЯИ как ограничивающие права российских граждан по сравнению с законодательством России и противоречащие «Всеобщей декларации прав человека». Впрочем, у КПП, который будет заседать в конце июня, имеется возможность устранить эти недостатки в нормативных документах, что будет в интересах ОИЯИ.

В. МОРОЗ, член президиума ОМК.

## И положение персонала

ного заболевания». Кроме того, ОИЯИ должен будет по этому соглашению иметь дело с регрессионным иском по возмещению страховых сумм, выплаченных пострадавшему.

Из этого видно, что формулировки ст. 5.7 и IV.1.08-н.в. Положения не только не гарантируют возмещение вреда здоровью, но и не дают возможность работнику Института эффективно, застраховать себя.

В новой версии Положения появилась статья IV.1.12, на которой нужно остановиться особо: «Заработная плата члена персонала Института не облагается налогами. Введение любых отчислений от заработной платы должно согласовываться с Ассоциацией персонала». На первый взгляд, то, что не нужно будет платить подоходный налог, выглядит привлекательно. В СССР подоходный налог шел в госбюджет, и на местные (городские) нужды соответствующие суммы выделялись из бюджета. Поэтому нас нисколько не трогало, что удержанный с нашей зарплаты подоходный налог шел на частичное покрытие взноса СССР в бюджет ОИЯИ. В России ситуация иная. Президентским указом установлено, что подоходный налог остается в местном бюджете и составляет одну из главных статей его дохода. По этому отказ от платежей подоходного налога в городской бюджет всеми сотрудниками ОИЯИ фактически перекладывает расходы по содержанию школ и другого городского хозяйства на остальных жителей города, или должна быть компенсация, например, из бюджета России.

Теперь по поводу отчислений. Участие в Ассоциации предполагается добровольное. Поэтому отчисления от зарплаты, которые будет брать дирекция, ссылаясь на решение Ассоциации, возможно принято не единогласно, означает для сотрудников

из заработной платы рабочих и служащих» и «средства социального страхования могут расходоваться только по своему прямому назначению». Как видно, разница с Положением существенная. В 1992 г. согласно Коллективному договору на цели социального страхования выделяется Институтом 5,4 процента от фонда заработной платы. Как показывает опыт, из этих средств около половины идет на оплату больничных листов, а остальные средства — на дотации для путевок, на содержание пионерлагерей и т. д. по смете социального страхования. Помощи дирекции в распределении этих средств ни профсоюзу (ОМК), ни национальным группам не требовалось. Таким образом, предложенный в V.1.02 фонд соцстраха и определение порядка управления им, можно воспринять как попытку ограничить право Ассоциации персонала (а заодно и профсоюзов) определять порядок использования средств соцстраха, предопределив заранее Ассоциации в качестве партнеров директора Института и КПП; ввести дополнительные, по сравнению с КЗоТ, удержания из зарплаты сотрудников и фактически дать возможность администрации управлять всем этим фондом.

В ст. IV.1.09-н.в. установлено: «Директор Института и Совет Ассоциации создают специальные фонды по оказанию материальной помощи и социальной защите членов персонала». В этой формулировке обращает на себя внимание как множественность фондов, так и то, что их создает Совет Ассоциации персонала. Можно думать, что это еще один способ без согласия членов Ассоциации персонала (о профсоюзе и не говорю) ввести удержания из зарплаты, без которых пока в Институте обходились, имея один «соцбытфонд», формируемый дирекцией.

В ответ на поступающие запросы о порядке исчисления оплаты ежегодных отпусков и компенсаций за неиспользованный отпуск при увольнении с учетом роста цен и денежных доходов населения юридическая служба, бухгалтерия и отдел организации труда и заработной платы ОИЯИ сообщают следующее:

## Как начисляются отпускные

В 1992 году при исчислении оплаты ежегодных отпусков и компенсации за неиспользованный отпуск необходимо руководствоваться Указом Президента России от 31 марта 1992 г. № 321 «О одновременных выплатах за апрель 1992 г. и социальной защите отдельных слоев населения в 1992 г.» и Временным порядком исчисления оплаты ежегодных отпусков и компенсации за неиспользованный отпуск при увольнении с учетом роста цен и денежных доходов населения, утвержденным 18 мая с. г. Министерством труда и занятости населения РФ и Министерством финансов Российской Федерации.

В соответствии с этими нормативными актами для сотрудников ОИЯИ — бюджетной организации — средний заработок для расчета ежегодных отпусков определяется за последние три месяца, предшествовавших уходу в отпуск.

Продолжительность ежегодных отпусков для сотрудников ОИЯИ исчисляется как в календарных, так и в рабочих днях. Поэтому расчет средней заработной платы будет выглядеть следующим образом:

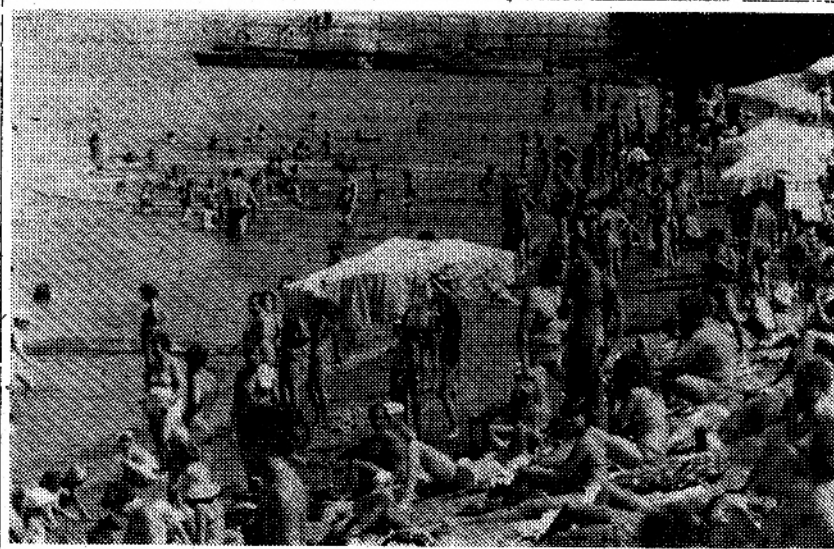
1) для сотрудников, отпуск которых исчисляется в календарных днях:

сумма заработка за три предшествующих месяца делится на количество календарных дней за этот период за минусом праздничных дней. Полученный результат умножается на число календарных дней отпуска.

2) для сотрудников, отпуск которых исчисляется в рабочих днях:

порядок исчисления оплаты ежегодного отпуска, предоставляемого в рабочих днях, остается прежним — средний заработок за три предшествующих месяца делится на три, делится на 25,4 и умножается на количество дней отпуска.

В случае изменения в расчетном периоде размеров ставок и окладов, заработок (оклады, ставки, премии и т. д.) за предшествующий изменению отрезок расчетного периода кор-



ректируется на величину этого изменения (ставки, оклада). Например: при уходе в ежегодный отпуск в июне месяце с. г. берется заработок за март, апрель, май. С 1-го мая установлен оклад 3000 рублей. Заработок за три предшествующих месяца (оклад, премии и т. д.) составил соответственно 2100, 2500, 3400 рублей. Всего 8000 рублей. Количество календарных дней — 89. Сумма оплаты ежегодного отпуска составляет  $(3000 \times 2 + 3400) = 9400:89 \times 30 = 3168$  руб. 51 коп. В этом расчете  $3000 \times 2$  — скорректированный за март — апрель заработок; 3400 — заработок за май; 30 — количество дней отпуска.

Этот порядок действует со дня принятия Указа Президента РФ от 31 марта 1992 г. (№ 321).

Для тех, кто уже использовал свой ежегодный отпуск до принятия Указа, перерасчет ежегодного основного отпуска производится в соответствии с п. 6 упомянутого указа, т. е. оплата ежегодного отпуска осуществляется исходя из заработка за период с 1 января 1992 года до момента ухода в отпуск.

Во всех случаях сумма, причитающаяся работнику за ежегодный отпуск, не может быть менее установленного законодательством минимального размера оплаты труда.

Этот порядок распространяется при предоставлении как ежегодных отпусков, так и дополнительных, но не распространяется на учебные отпуска. Оплата учебных отпусков предусмотрена из заработка за 12 предшествующих календарных месяцев.

Л. БОРИСКИНА  
Н. ИВАНОВ  
Т. ЮДИНА

## ВАС ПРИГЛАШАЮТ

### ДОМ КУЛЬТУРЫ «МИР»

- 17 — 18 июня  
19.00, 21.00. Художественный фильм «Коктейль» (США).
- 19 — 21 июня  
17.00, 19.00, 21.00. Художественный приключенческий фильм «Око за око» (США). В главной роли Чак Норрис.
- 20 июня, суббота  
23.00. «До и после полуночи».
- 21 июня, воскресенье  
19.30 Молодежный вечер отдыха.
- 22 — 23 июня  
19.00, 21.00. Художественный фильм «Заколдованный доллар» (Венгрия).

### ДОМ УЧЕНЫХ ОИЯИ

- 17 июня, среда  
20.00. Новый художественный фильм «Коктейль» (США).
- 18 июня, четверг  
21.00. Художественный фильм «Терминатор» (США). В главной роли — Арнольд Шварценеггер.
- 19 июня, пятница  
20.00. Художественный фильм «Око за око» (США).
- 20 — 21 июня  
20.00. Новый художественный фильм «Проказник из психушки» (США).

Цена билетов на киносеансы в ДУ в среду — пятницу 6 и 7 руб., в выходные дни — 8 и 9 руб.

В Доме ученых открыт художественный салон, где продаются картины и изделия декоративно-прикладного искусства. Время для посещения с 18.00 до 22.00 (напротив библиотеки). Тел. 62-211 и 63-189 — после 15.00.

ОИЯИ-ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК  
ВЫХОДЯЩИЙ  
СРЕДНЕЙ НЕДЕЛЕЙ

Газета выходит по средам.  
50 номеров в год.  
Индекс 56120  
Тираж 2100

Редактор А. С. ГИРШЕВА

А Д Р Е С Р Е Д А К Ц И И:  
141980, г. Дубна Московской обл.  
ул. Советская, 6

Т Е Л Е Ф О Н Ы :  
редактор — 62-200, 65-184,  
приемная — 65-812,  
корреспонденты — 65-181, 65-182,  
65-183.

Подписано в печать 16.06 в 14.00.

## РАДИАЦИОННАЯ ОБСТАНОВКА В ДУБНЕ

По данным отдела радиационной безопасности и радиационных исследований ОИЯИ радиационный фон в Дубне 15 июня 8,0 — 11,0 мкР/ч.

Цена в розницу — 20 коп., по подписке — 6 коп.